



COMING INTO FORCE OF BY-LAWS

Notice is given that the following by-laws were adopted at the city council meeting of August 25, 2008:

- 08-026** **Règlement sur la fermeture d'une ruelle située au sud-ouest de la 8^e Avenue entre la rue Forsyth et la rue Ontario, aux fins de transfert aux propriétaires riverains, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies – Pointe-aux-Trembles**
[By-law to close a lane southwest of 8^e Avenue, between Rue Forsyth and Rue Ontario, for transfer to bordering property owners, in Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles borough]
- 08-027** **Règlement modifiant le Règlement numéro 663 adopté par l'ancienne municipalité de la Cité de la Pointe-aux-Trembles aux fins de transfert aux propriétaires riverains de la ruelle fermée, constituée des lots 4 066 574, 4 066 575 et 4 066 576, située au sud-ouest de la 3^e Avenue et au nord-ouest de la rue René-Lévesque, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies – Pointe-aux-Trembles**
- 08-029** **Règlement sur la fermeture d'une ruelle située au sud-est de la rue De Teck entre la rue Desmarteau et le boulevard Pierre-Bernard, aux fins de transfert aux propriétaires riverains, dans l'arrondissement Mercier–Hochelaga-Maisonneuve**
[By-law to close a lane southeast of Rue De Teck, between Rue Desmarteau and Boulevard Pierre-Bernard, for transfer to bordering property owners, in Mercier–Hochelaga-Maisonneuve borough]
- 08-031** **Règlement du conseil de la Ville sur la délégation au conseil de l'arrondissement de Ville-Marie de l'entretien du parc de la Cité-du-Havre**
[By-law concerning the delegation to the Ville-Marie borough council of the maintenance of Parc de la Cité-du-Havre]
- 08-034** **Règlement établissant un programme de subvention pour la réalisation de projets destinés aux familles**
[By-law establishing a subsidy program for the development of projects intended for families]
The program provides a subsidy of \$15 000 per family dwelling according to the criteria and conditions set out in the by-law.

The by-laws come into force on September 2, 2008, and may be consulted during regular office hours at the Direction du greffe, 275, rue Notre-Dame Est. They may also be consulted at www.ville.montreal.qc.ca/reglements

Montréal, September 2, 2008

M^e Yves Saindon
City Clerk
The Gazette